



# THE SWEDISH CLUB NEWS

**The Swedish Club of Houston**

*Preserving Swedish Heritage on the Texas Gulf Coast Since 1986*

## Great Time for Swedes in Houston

**Now through May 11-** Traveling Nobel Exhibit – “Cultures of Creativity” at the Houston Museum of Natural Science. See Page 7

**March 24<sup>th</sup>** Joint meeting of the Consulate, Swedish American Chamber of Commerce, SWEA, & Swedish Club of Houston for a Wine, Cheese, and Information Meeting in Houston City Hall Boardroom See Page 5

**March 28 & 29** Free public symposium celebrating the cultural contributions of THE OTHER 6 flag bearing nations that helped form Texas. See enclosed brochure.

**April 5<sup>th</sup>** Our annual Swedish Crayfish Festival – Always a festive feast, it will be a repeat of last years version with a more generous serving of crayfish. See Page 3

**April 15<sup>th</sup> to April 27<sup>th</sup>** ABBA’s greatest hits have been combined into an award winning Broadway musical, Mamma Mia, in Houston. See page 4

**April 17<sup>th</sup> & 18<sup>th</sup>** In a real combination of group performances, known locally as Dance Salad Dance Salad, the Göteborg and Stockholm Ballets will perform in Houston - See Page 4

**April 26<sup>th</sup>** Thanks to one of our Member/Advertisers we will celebrate spring a few days early with a Bonfire and Barbecue in Brenham – See Page 3 & 8.

**Late August..** A repeat of last years successful Summer Picnic at the Nanes Recreation Area with it high & dry picnic area in the shady pines and wonderful swimming pool.

**October 25<sup>th</sup>..** Smörgasbord at the Inwood Country club where Chef John has become part Swede in his effort to prepare our two meals a year under his direction.

**Dec 13<sup>th</sup>** This year the Christmas Traditions & Lucia comes on the official Lucia Day. Always an excellent time to share many Jul traditions with barn and barnbarn

## President's Corner

We have started a new year at the Swedish Club of Houston.

At the annual meeting four new directors were elected.

Welcome to Diana Rodionov, Norm Wigington, Gunhild Jansson and Diana Jo Coburn.

Thanks for stepping forward to help us with the work in preserving our Swedish heritage and customs. I am looking forward working with you on the board.

A heartfelt thanks you to our outgoing directors Lars Westerberg, Marita Wilson and Julie Bomono.

Our last event in 2002, the Christmas Tradition, again was a success. This thanks to some very dedicated board members Liz Cadwallader, Ingrid Melrose, Rod Anderson and Jay Flusche. They did a tremendous job in putting this event together.

A big thank you also goes to my wife Lynn, for the gingerbread house and all the baked goodies she donated to the club. I sure am glad she could make it this year. This was probably due to the strategy of Liz and Ingrid in keeping me out of the planning.

The first event of 2003 was our annual meeting at Inwood Forrest Country Club.

Chef John again prepared a fantastic pea soup and pancake dinner.

Thanks Chuck and Rod for getting this event off to a good start.

The real success of these events was due to you, the club member, that came out and participated. After all this is **your** club.

Several activities will happen this spring.

The Swedish Club will co-host a bonfire/BBQ April 26, 2003 in Brenham.

The host, club member Doctor Margit Winstrom, will let us use her ranch in Brenham for this event. She is also doing all the work. She is planning dancing, hayrides, games, nature walks etc. This will without any doubt be a wonderful event. Hopefully this will be a new/renewed annual event for the Swedish Club. Please come out and show your support.

The actual day for this event in Sweden is the last day of April. This is the beginning of spring.

“Six Other Flags over Texas”, a public symposium celebrating the cultural contributions of Swedes, Norwegians, Danes, Czechs, Poles and Germans to the Texas heritage. This event will take place in Austin March 28-29, 2003.

Dance Salad is back in Houston this year and two Swedish dance groups are participating. This year's event will take place April 17-19, 2003.

Last but not least Benny Andersson and Björn Ulvaeus Broadway Musical “Mama Mia” is coming to Houston, starting April 15, 2003.

This show is one of the most popular shows on Broadway.

Do not forget our crawfish party early April.

So you see there are a lot of Swedish activities this spring.

Må Gott och jag hoppas vi ses på några av vårens evenemang.

Leif

## Kräftskiva

### **CRAWFISH PARTY - SATURDAY, April 5<sup>th</sup>**

The annual crawfish party will be at the Monument Inn near the San Jacinto Monument. 4406 Battleground Rd (Texas 134), La Porte (.The same place that did so well last 2 years).

Menu is crawfish with the Swedish traditional seasoning of sea salt and dill plus fried fish and fried chicken with potatoes, corn, soft drinks and beer. All for the advance price of \$20 for adults and \$10 for children 12 and under. **At the door, the prices will be \$25 and \$15.**

Bring a friend(s) and join us for the starting time of 6 PM or come out to the park earlier to visit the San Jacinto Monument or the Battleship Texas.



Reservations need to arrive by Thursday April 3rd so mail your check in now using the form on page XXX. Please make check payable to Swedish Club of Houston and mail to Swedish Club c/o John Stavino, 807 Mulberry Lane, Bellaire, TX 77401.

To get to the Monument Inn the easy way, take the West Beltway 8 to TX225. Take TX225 towards Deer Park and La Porte. Turn North on TX 134 and go past the San Jacinto Monument. The Inn is on your right just before you get to the Lynchburg Ferry. ( An alternate is to go on IH10 way East of Houston to Exit 787 and take TX134 South across the Lynchburg Ferry.)

For further details call the Swedish Club Events Line at 713.774.2739

## Valborgsmässoafton Bål

### **APRIL 26<sup>th</sup> - SWEDISH BONFIRE and TEXAS BARBECUE in BRENHAM !**

What more could you want on a Saturday Evening in April?

Our member and host, Dr. Margit Winstrom, has invited the Swedish Club to come to her ranch just West of Brenham Saturday afternoon of April 26<sup>th</sup>. Swedes usually celebrate the coming of Spring with a bonfire on the last day of April. We'll be a few days early.

Since this is the time of the year that the Brenham area is amass with Texas Bluebonnets, it will make for a beautiful ride to the Ranch. Plan to be there around 2PM to start the festivities. There will be dancing, hayrides, games, nature walks, and lots to eat.

The cost will be \$10 for Adults and \$5 for children 12 and under. Make checks payable to the Swedish Club of Houston and mail to Leif Mauritzson, 1102 Timor Lane, Houston, TX 77090 by April 22. (Mail it early since Easter is April 20<sup>th</sup> this year.).

The ranch is located at 3383 Peters Lane, Brenham, TX. Follow these direction:  
Take US-290 W toward Austin  
Turn left onto Omally Rd  
Turn left onto CR-29/Lange Lake Rd  
Turn Right onto CR-25/Old Mill Creek Rd  
Turn Left onto CR-2/Beckerman Rd  
Turn Right onto Peters Ln and stop at 3383.

For further details call the Swedish Club Events line at 713.774.2739

## Swedes in Dance Salad

Dance Salad is an internationally renowned contemporary production of dancers from all over the world. Going on eleven years now (including three years in Brussels, Belgium following the founding of the festival), Dance Salad has become an indispensable part of Houston's remarkable cultural scene.

Nine dance companies performing in three nights. Audience members will want to attend two of three nights to witness the full-range of international talent scheduled, all of which are presented for the first time in Houston and most of the pieces are presented as premieres in the USA.



The Swedish Performances are as follows:

Thursday, Apr 17 – 7:30 PM -  
Göteborg Ballet  
Blue Ballerina from Jorma Uotinen's Ballet  
Pathétique.

Friday, Apr 18 – 7:30 PM  
Royal Swedish Ballet dancers from the touring  
company Stockholm 59° North  
Bardo & Pointless Pastures by Matsek  
Saturday, Apr 19 – 7:30 PM  
Royal Swedish Ballet dancers from the touring  
company Stockholm 59° North  
Bardo and Dancing on the Front Porch of Heaven

All will be at the Cullen Theater, in the city's  
premiere theater complex, the Wortham Center,  
510 Preston, Downtown Houston .

Tickets for this spectacular evening of dance are  
available from \$15 to \$39 at the Houston Ballet  
Ticket Center box office by calling (713) 227-  
ARTS (2787) or purchased at the ticket window  
located at 550 Prairie. For more information about  
the Dance Salad 2003 festival program visit  
[www.dancesalad.org](http://www.dancesalad.org)

## ABBA Greatest in Houston

Six of the hottest musicals are kicking off the  
inaugural season at the new [Hobby Center for the  
Performing Arts](http://www.thehobbycenter.org) in the downtown Theater District at  
800 Bagby and Walker, Apr 15 - 27, 2003.



BENNY ANDERSSON AND BJÖRN ULVAEUS'  
MAMMA MIA! - It's ABBA's greatest hits woven  
into three wonderful love stories: a young girl  
about to be married; her mother about to confront  
the past; and the best love story of all - the  
audience about to jump out of their seats with joy!



This heartwarming and hilarious tale, together with  
OVER 20 CLASSIC ABBA SONGS including  
"Dancing Queen", "The Winner Takes It All",  
"Knowing Me, Knowing You" and "Mamma Mia",  
will have you singing and dancing in the aisles.

"You don't have to be an ABBA fan to feel the  
charm of Mamma Mia!" The San Francisco  
Examiner enthuses. And now you can see for  
yourselves! Just as exciting, you'll be experiencing  
this mega-hit musical while it's on Broadway!  
International Emmy Award winner Phyllida Lloyd  
directs, with a book by Catherine Johnson.

Get more information from  
<http://www.broadwayacrossamerica.com/>  
<http://www.thehobbycenter.org>  
Hobby Center Phone (713) 315-2525



*SWEA of Houston  
Swedish Club of Houston  
Consulate of Sweden in Houston  
Swedish American Chamber of Commerce, Texas*



*Cordially invite you to an event featuring*

***Malte Börjesson***

**Tellus** 

**Malte** will inform about retirement pension planning, the new Swedish retirement pension system and Swedish tax regulations for Swedes working abroad. You will receive useful advice enabling you to make your own qualified decisions regarding planning for disability benefit, survivor's benefit and retirement pension.

*You will also hear:*



***Tina Harris - Star Motor Cars***

**Tina** will inform about the VOLVO OVERSEAS DELIVERY PROGRAM which includes two complimentary round trip air fares to Europe and hotel accommodation in Gothenburg, Sweden.



***Randy Pauer - Scandinavian Airlines & StarAlliance***

**Randy** will inform about travel with Scandinavian Airlines to Sweden and Europe.

*Monday, March 24, 2003*

*The City Hall, 901 Bagby Dr.  
Board Meeting Room  
7.00 pm*

*Wine and Cheese will be served.*

To register: RSVP by March 21, 2003 to SACC Texas, P.O. Box 591366, Houston Texas 77259  
or by e-mail to [office@sacctx.com](mailto:office@sacctx.com).

**Price per person: \$ 7, to be payed at the door.**

Please reserve for \_\_\_\_ person(s)

Name: \_\_\_\_\_

Company: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

*For additional information please contact Johan Bengtsson at  
SACC Texas (713) 914-0015, fax (281) 461-6216 or e-mail [office@sacctx.com](mailto:office@sacctx.com)*

**RESERVATION FORM FOR  
CRAYFISH PARTY- Saturday April 5<sup>th</sup> 2003  
( Must be received by Thursday April 3<sup>rd</sup> )**

**Please make check payable to Swedish Club of Houston and  
mail to John Stavinoha, 807 Mulberry Lane, Bellaire TX 77401**

Name:	Phone Number	
Other Attending		
Adults Attending Crayfish Party	@ \$20 per attendee	
Children 12 and Under Attending Party	@ \$10 per attendee	
<b>CHECK TOTAL.....</b>		

**RESERVATION FORM FOR  
Bonfire and Barbecue - Saturday April 26<sup>th</sup> 2003  
( Must be received by Thursday April 22<sup>nd</sup> )**

**Please make check payable to Swedish Club of Houston and  
mail to Leif Mauritzson, 1102 Timor Lane, Houston TX 77090**

Name:	Phone Number	
Other Attending		
Adults Attending Bonfire and Barbecue	@ \$10 per attendee	
Children 12 and Under Attending	@ \$ 5 per attendee	
<b>CHECK TOTAL.....</b>		

## Perils and Promises for Sweden

The Swedish Ambassador to the USA , Jan Eliasson, spoke to a combined group of Swedes and Swedish Americans in Houston while opening the Nobel Museum Traveling Exhibition. Actually his wife was the Scientific Adviser to the exhibit. See next column for more info on the exhibit.



**Ambassador Eliasson, Astrid Marklund(SACC),  
former US Amb. to Sweden Lyndon Olson.**

In his excellent message to “keep your roots but have wings”, he emphasized 4 perils and 4 promises which are summarized below by the editor since there were no press releases available.

4 perilous areas:

- 1) Terrorism and weapons of mass destruction. Look at root causes.
- 2) Isolationism. We do too much looking inward.
- 3) Poverty & Hopelessness in undeveloped countries. We need to move from Aid to Trade.
- 4) Environment and Sustainable Growth. Need to look beyond current quarter of the year and develop long term prospective in ethics and consumption.

4 promises and possibilities:

- 1) Surprisingly good cooperation with Russia.
- 2) Strong unified Europe. The continent is unified in values making war difficult. [Editor Note: This speech was before the Franco-Germany fiasco.]
- 3) Swedes are no longer singular people but equally Svensk, Nordic, Baltic, European.
- 4) Build on Shared Values. We left the Mid-East behind, now we need to develop more sharing of values.

The event was sponsored by the Swedish American Chamber of Commerce (SACC). Expect to see some joint opportunities with SACC.

## The Nobel Exhibit at the Houston Museum of Natural Science

To recognize a hundred years of discovery and creativity, the Houston Museum of Natural Science will host ***Cultures of Creativity: The Centennial Exhibition of the Nobel Prize*** - February 7 thru May 11, 2003. Houston is the exhibition's first venue in the United States after an international tour that includes Stockholm, Oslo, Tokyo and Seoul.

Since the first Nobel Prize was awarded in 1901, more than 700 people have been honored for their work in physics, chemistry, medicine, literature, economics and peacemaking that led to the knowledge explosion of the 21<sup>st</sup> century. ***Cultures of Creativity*** captures these achievements.

At the entrance of the exhibition, visitors enter the Nobel Market featuring the most recent Laureates, including a century of Nobel Prizes, summarizing their achievements over the last hundred years and ending with a Nobel Awards Banquet setting. Visitors will be greeted by “Albert Einstein” and “Madame Curie” characters roaming throughout the exhibit during peak times.

***Cultures of Creativity*** would not exist if it was not for Alfred Nobel's remarkable legacy, which underlies the entire Nobel system, along with the international perspective that distinguished his life and will. Nobel – idealist, inventor, and entrepreneur – invented dynamite in 1866 and later built and expanded companies and laboratories in more than 20 countries all over the world. A holder of more than 350 patents, he also wrote poetry and drama and even seriously considered becoming a writer. On November 27, 1895, Nobel signed his final will and testament at the Swedish-Norwegian Club in Paris. He died of a cerebral hemorrhage at his home in San Remo, Italy on December 10, 1896.

On the web go to Houston Museum of Natural Science at <http://www.hmns.org> and look for the Cultures of Creativity or The Centennial Exhibition Of The Nobel Prize : [http://www.hmns.org/hmnscontent/exhibits/se\\_detail.asp?catid=2&scatid=6&o=2&p=0](http://www.hmns.org/hmnscontent/exhibits/se_detail.asp?catid=2&scatid=6&o=2&p=0)

The version in Stockholm in Svensk and English is at <http://www.nobel.se/nobel/nobelmuseum/index.html> .

The museum and it traveling exhibition has to be totally financed by external sources since the Nobel Foundation Assets cannot be used for purposes such as exhibitions and museums. Look for the sponsors on the website or at the exhibit.

<Edited from the HMNS website>

## NEW INTERN AT CONSUL



Please welcome my new assistant Nina Björk to Houston. She will work with me at the Consulate of Sweden until mid June.

Nina is student at the Faculty of Law at the University of Lund, with one semester left. When she has finished her studies in Sweden she wants to go on to post-graduate studies at an American law school and then try to pursue a career within international contract law.

Nina has previously worked in London, at the department store Harrods and has studied Italian in Bologna, Italy. Her interests and hobbies range from dancing classical ballet and taking opera lessons to attending cultural events and going to the movies. She is also committed to volunteering at shelters for the homeless, and will try to continue doing so here in Houston.

Please keep her in mind for any fun activities!

Thank you,

Jan Dryselius

## DEADLINE & HELPS TO REGAIN SWEDISH CITIZENSHIP

For those of you, who wish to regain your Swedish citizenship, please note that the deadline for applying is BEFORE July 1, 2003. Application form, with instructions, can be found on:

[www.migrationsverket.se/blankett/mblank/311011mbl.pdf](http://www.migrationsverket.se/blankett/mblank/311011mbl.pdf)

If you have any questions, please do not hesitate to contact the Swedish Consulate by phone: 713-953-1417, fax: 713-953-7776 or e-mail:

[houston@consulateofsweden.org](mailto:houston@consulateofsweden.org)

### Good Old Fashioned Family Doc Clinic

An advertisement for a medical clinic. On the left is a framed illustration of a doctor in a suit sitting in a chair, with a child standing next to him. To the right of the illustration is the text: "Margit Winstrom, M.D.", "4126 SW Freeway, Suite 1210", "Houston, TX 77027", and "(713) 572-7540". A vertical copyright notice on the far left reads "© 1990 The Curtis Publishing Company".

### Coming Soon:

**The saga of a President  
getting his USA Citizenship.**

**( Leif has agreed to keep track of the steps and procedure he is going through to obtain his USA Citizenship and share them in a later article. )**

## Annual Meeting Wrap-up: Good Food, Short Business, & Fun Tables

<<For business action see Presidents Corner >>



NOTE: These pictures will be in full color on the website



# THE SWEDISH CLUB NEWS

**The Swedish Club of Houston**  
*Preserving Swedish Heritage on the Texas Gulf Coast Since 1986*

## SWEDISH CLUB NEWS

The Swedish Club News is published 6 times a year by the Swedish Club of Houston. Articles, photos, etc. are welcome. We would especially like personal news of our members, explanation of family traditions and Swedish culture, news of Swedes and of Sweden that is not in the general news, and your favorite Swedish shops, products, or resources.

Please send the news by email to  
arvid@johanson.net or  
when necessary by post to  
Arvid Johanson,  
2010 Dowling Drive,  
Richmond TX 77469-5114.

## NEWSLETTER ADVERTISING RATES

Business Card	\$ 20.00
1/4 Page	\$ 40.00
1/2 Page	\$ 80.00
Full Page	\$120.00

**TEST: Who is missing in the following picture?**



## OFFICERS AND DIRECTORS

### 2003 Officers

President - Leif Mauritzson  
Vice-President -OPEN  
Secretary - Jay Flusche  
Treasurer -Rod Anderson

### 2003 Directors

Liz Cadwallader	Diana Jo Coburn
Pelle Fisk	Donald Jansen
Gunhild Jansson	Arvid Johanson
Ingrid Melrose	Chuck Nelson
Diana Rodionov	John Stavinoaha
Norm Wigington	Erich Wolz

### Advisors to the Board

Jan Dryselius, Finance      Don Turbyfill, Legal

## IN THE NEXT (MAY-June) EDITION OF SWEDISH CLUB NEWS

- Crawfish & Bonfire Wrap-Up

**Swedish Club News**  
**[www.swedishclub.org](http://www.swedishclub.org)**

**Page 10**

**March-April 2003**  
**EventsLine = 713.774.2739**



## THE SWEDISH CLUB NEWS

**c/o Arvid Johanson**  
**2010 Dowling Drive**  
**Richmond TX 77469-5114**